

(b) If the petitioner does not agree with this finding, he can bring the matter before the courts,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Decides* to inform the petitioner that, if he wishes to seek redress, he should do so in the local courts;

3. *Further draws the attention* of the petitioner to the following recommendation on land adopted by the Council at its eleventh session:

"The Council, having had its attention drawn to various aspects of land questions including those complaints contained in petitions concerning land disputes and noting the assurances given by the Administering Authority that it is not its policy to grant concessions under the present laws until new land legislation giving expression to the principles of the Trusteeship Agreement is adopted, requests the Administering Authority to take all necessary steps to secure the prompt enactment of this legislation.";

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

*441st meeting,
10 July 1952.*

605 (XI). Petition from Mr. Jama Hassan Ibrahim Husseen (T/Pet.11/237) concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from Mr. Jama Hassan Ibrahim Husseen (T/Pet.11/237), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/982) as well as of the oral statement¹²⁴ of the special representative, in particular that the petitioner's claims were examined by the appropriate Commission in Baïdoa which determined that they were unfounded,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioner to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this

b) Si le pétitionnaire n'accepte pas ces conclusions, il peut porter l'affaire devant les tribunaux,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Décide* d'informer le pétitionnaire que, s'il désire obtenir réparation, il doit porter l'affaire devant les tribunaux locaux;

3. *Attire d'autre part l'attention* du pétitionnaire sur la recommandation suivante que le Conseil a adoptée à sa onzième session au sujet de la situation foncière:

"Le Conseil, dont l'attention a été appelée sur divers aspects des questions foncières, notamment sur les plaintes contenues dans les pétitions relatives aux différends portant sur les questions foncières, et notant que l'Autorité chargée de l'administration a donné l'assurance qu'elle n'avait pas pour principe d'accorder des concessions régies par la législation actuelle tant que la nouvelle législation foncière inspirée des principes de l'Accord de tutelle ne serait pas adoptée, prie l'Autorité chargée de l'administration de prendre les mesures nécessaires pour que cette législation soit rapidement mise en vigueur";

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

*441ème séance,
10 juillet 1952.*

605 (XI). Pétition de M. Jama Hassan Ibrahim Husseen (T/Pet.11/237) concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de M. Jama Hassan Ibrahim Husseen (T/Pet.11/237), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/982), ainsi que de la déclaration verbale¹²⁴ du représentant spécial, d'où il ressort que les plaintes des pétitionnaires ont été examinées par la commission compétente de Baïdoa qui a décidé qu'elles n'étaient pas fondées,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Estime* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de

¹²⁴ Ibid.

¹²⁴ Ibid.

resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

441st meeting,
10 July 1952.

606 (XI). Petition from Mr. Scire Dirie Abdille Cosecin and six others (T/Pet.11/238) concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from Mr. Scire Dirie Abdille Cosecin and six others (T/Pet.11/238), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/982) as well as of the oral statement¹²⁵ of the special representative, in particular that the Administration established a Commission in Baïdoa to examine claims for compensation on account of losses suffered as a result of the Baïdoa incidents, but no claims have been submitted by the petitioners,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority;*

2. *Expresses the hope that the Administering Authority will consider the possibility of examining the claims for compensation on account of damages suffered as a result of the Baïdoa incidents which have not been submitted to date to the appropriate Commission in Baïdoa;*

3. *Invites the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.*

441st meeting,
10 July 1952.

607 (XI). Petition from Mr. Abdullahi Sugulle Husseen (T/Pet.11/239) concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from Mr. Abdullahi Sugulle Husseen (T/Pet.11/239), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/982) as well as of

l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

441ème séance,
10 juillet 1952.

606 (XI). Pétition de M. Scire Dirie Abdille Cosecin et de six autres (T/Pet.11/238) concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de M. Scire Dirie Abdille Cosecin et de six autres (T/Pet.11/238), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/982), ainsi que de la déclaration verbale¹²⁵ du représentant spécial, d'où il ressort que l'Administration a constitué à Baïdoa une commission chargée d'examiner les demandes d'indemnité pour les pertes subies par suite des incidents de Baïdoa, mais qu'aucune demande n'a été présentée par les pétitionnaires,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;*

2. *Exprime l'espoir que l'Autorité chargée de l'administration envisagera la possibilité d'examiner les demandes d'indemnité pour les dommages subis par suite des incidents de Baïdoa qui n'ont pas encore été présentées à la commission compétente de Baïdoa;*

3. *Invite le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.*

441ème séance,
10 juillet 1952.

607 (XI). Pétition de M. Abdullahi Sugulle Husseen (T/Pet.11/239) concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de M. Abdullahi Sugulle Husseen (T/Pet.11/239), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/982), ainsi que de la

¹²⁵ See documents T/C.2/SR.26 and T/C.2/SR.32.

¹²⁵ Voir les documents T/C.2/SR.26 et T/C.2/SR.32.